

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Вятский государственный университет»
(ВятГУ)

УТВЕРЖДАЮ

Председатель приемной комиссии,
Ректор ВятГУ




В.Н. Пугач

Протокол заседания
Приемной комиссии
от 28.09.2018 № 18

ПРОГРАММА
ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ
по образовательной программе магистратуры
45.04.02 «Лингвистика. Перевод и переводоведение»

Киров, 2018

1. Содержание разделов и тем учебной дисциплины

1. Место языкознания в системе научного знания о человеке.
2. Язык как общественное явление. Социолингвистика.
3. Семиотика. Понятие и свойства языкового знака.
4. Язык как система и структура.
5. Основные единицы и уровневое строение языка, его стратификация.
6. Фонетика и фонология. Акустический и биологический аспект звуков.
7. Фонология. Трактовка основных фонологических понятий: фонема и ее варианты, дифференциальные и интегральные признаки, оппозиции.
8. Фонологические школы: Казанская, ПЛК (фонология Н.С. Трубецкого), Московская, Ленинградская. Архифонема. Гиперфонема.
9. Грамматика и ее основные разделы: морфология, синтаксис. Грамматическое значение и грамматическая форма.
10. Грамматическая категория. Функционально-семантическая категория.
11. Морфема и морф (алломорф). Грамматическая сема. Нулевая морфема.
12. Типы морфем в языке.
13. Грамматические (морфологические и семантические) способы образования новых слов.
14. Способы выражения грамматических значений.
15. Аналитический и синтетический строй, их особенности.
16. Синтаксис, его основные разделы. Основные синтаксические единицы.
17. Основные виды связи.
18. Текст и его единицы. Основные категории текста.
19. Понятийный аппарат теории текста.
20. Лексикология. Основные разделы. Основные единицы, изучаемы в лексикологии.
21. Семиология. Понятие слова и значения слова.
22. Семантическое поле. Сема. Компонентный анализ. Макросистемные и микросистемные отношения в лексике.
23. Словообразование и его основные способы.
24. Стилистические слои лексики. Стилль.
25. Пути пополнения лексики.
26. Лексикография и типы словарей. Понятие тезауруса.
27. Язык и мышление.
28. Язык и коммуникация. Психолингвистика.
29. Сравнительно-исторический метод как важнейший этап в изучении истории языка и его происхождения.
30. Проблема праязыка. Реконструкция как комплекс приемов и процедур. воссоздания незасвидетельствованных языковых состояний, форм и явлений путем сравнения соответствующих единиц отдельного языка, группы или семьи языков.
31. Основы концептуального аппарата лингвистической типологии. Понятие языкового типа. Тип языка как устойчивая совокупность ведущих признаков языка. Тип языка и тип в языке.
32. Политипологичность языков мира. Универсальные, типические и Проблема универсалий в языкознании. Выявление универсальных закономерностей и создание общей теории языка. Классификация языковых универсалий индивидуальные свойства в каждом языке.
33. Изоморфизм и алломорфизм в типологии. Язык - эталон как набор признаков, приложимых ко всем языкам.

34. Типология строев предложений: номинативный, эргативный, активный строй предложения. Методология и методы научного исследования.
35. Понятие метода в науке. Основные методы лингвистического исследования. Технические приемы и процедуры.
36. Теоретическое и компьютерное моделирование языковых процессов. Текстовые процессоры.

Образец теста на проверку уровня владения системой лингвистических знаний.

Выберите правильный вариант ответа:

1. Раздел языкознания, изучающий звуки речи и звуковое строение языка (слоги, звукосочетания, закономерности соединения звуков в речевую цепочку), – это

- 1) фонология
- 2) фонетика
- 3) психофонетика

2. Звучащая речь имеет два основных уровня

- 1) сегментный и суперсегментный
- 2) фонетический и фонологический
- 3) общий и частный

3. Единицами сегментного уровня являются

- 1) интонация и ударение
- 2) буквы
- 3) звуки

4. Единицами суперсегментного уровня являются

- 1) интонация и ударение
- 2) буквы
- 3) звуки

5. Выделяется три аспекта фонетических исследований

- 1) анатомо-физиологический (артикуляционный), психологический, функциональный
- 2) акустический, культурологический, психологический
- 3) анатомо-физиологический (артикуляционный), акустический, функциональный

6. Анатомо-физиологический аспект исследует звуки речи с точки зрения

- 1) их создания
- 2) физических характеристик
- 3) функциональности

7. Акустический аспект исследует звуки речи с точки зрения

- 1) их создания
- 2) физических характеристик
- 3) функциональности

8. Функциональный аспект исследует звуки речи с точки зрения

- 1) их создания
- 2) физических характеристик
- 3) функциональности

9. Минимальная единица речевой цепи, являющаяся результатом сложной артикуляционной деятельности человека и характеризующаяся определенными акустическими и перцептивными свойствами, – это

- 1) фонема
- 2) звук
- 3) морфонема

10. Совокупность органов человека, необходимых для производства речи, – это

- 1) произносительный аппарат
- 2) ротовая полость
- 3) речевой аппарат

11. В речевом аппарате все органы делятся на

- 1) открытые, закрытые
- 2) активные, пассивные
- 3) воспринимающие, порождающие

12. К активным органам речи относятся

- 1) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, язычок, задняя спинка зева (фаринкс) и вся нижняя челюсть
- 2) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, альвеолы, твердое небо
- 3) зубы, альвеолы, твердое небо и вся верхняя челюсть

13. К пассивным органам речи относятся

- 1) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, язычок, задняя спинка зева (фаринкс) и вся нижняя челюсть
- 2) голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, альвеолы, твердое небо
- 3) зубы, альвеолы, твердое небо и вся верхняя челюсть

14. Комплекс работ органов речи в определенной последовательности – это

- 1) фонация
- 2) акустика
- 3) артикуляция

15. Совокупность привычных движений и состояний органов речи, необходимых для произнесения звуков данного языка, – это

- 1) артикуляционная база
- 2) артикуляторная корреляция
- 3) артикуляционная парадигма

16. Основными фазами артикуляции звуков будут следующие

- 1) вдох, задержка дыхания, выдох

- 2) экскурсия, выдержка, рекурсия
- 3) резонанс, длительность, рекурсия

17. Правильная последовательность фаз при артикуляции звуков следующая

- 1) экскурсия, выдержка, рекурсия
- 2) экскурсия, рекурсия, выдержка
- 3) рекурсия, выдержка, экскурсия

18. Положение, при котором органы речи переходят из спокойного состояния или артикулирования предшествующего звука в положение, необходимое для произнесения данного звука, – это

- 1) выдержка
- 2) рекурсия
- 3) экскурсия

19. Положение, при котором органы речи переходят в спокойное состояние или в приступе к артикуляции следующего звука, – это

- 1) выдержка
- 2) рекурсия
- 3) экскурсия

20. Положение, при котором происходит сохранение положения, необходимого для произнесения звука, – это

- 1) выдержка
- 2) рекурсия
- 3) экскурсия

21. Все звуки делятся на

- 1) гласные и согласные
- 2) твердые и мягкие
- 3) звонкие и глухие

22. Совокупность гласных – это

- 1) консонантизм
- 2) вокализм
- 3) палатализация

23. Совокупность согласных – это

- 1) консонантизм
- 2) вокализм
- 3) палатализация

24. Основанием классификации гласных служит

- 1) соотношение шума и голоса
- 2) род преграды, которую образуют органы речи для воздушного потока, идущего из легких
- 3) ряд и подъем языка, а также работа губ

25. По положению губ гласные делятся на:

- 1) шумные и сонорные
- 2) лабиализованные и нелабиализованные
- 3) назальные и неназальные

26. Горизонтальное смещение языка в переднюю или заднюю часть – это

- 1) подъем
- 2) ряд
- 3) аффриката

27. Различаются следующие ряды гласных

- 1) передний, средний, задний
- 2) верхний, средний, нижний
- 3) передний, средний, нижний

28. Степень приподнятости языка при образовании данного гласного – это

- 1) подъем
- 2) ряд
- 3) аффриката

29. Различаются следующие подъемы гласных

- 1) передний, средний, задний
- 2) верхний, средний, нижний
- 3) передний, средний, нижний

30. Гласный, образующий вершину слога, – это

- 1) консонант
- 2) сонант
- 3) аффрикат

31. Гласные со сложной артикуляцией, произносимые в один слог и выступающие как единый звук речи, – это

- 1) дифтонгоид
- 2) сонант
- 3) дифтонг

32. Ударные гласные, имеющие в начале или в конце призвук другого гласного, близкого ударному, – это

- 1) дифтонгоид
- 2) сонант
- 3) дифтонг

33. Основаниями классификации согласных служат следующие признаки:

1) род преграды, которую образуют органы речи для воздушного потока, идущего из легких, ряд и подъем языка

- 2) ряд и подъем языка, а также работа губ
- 3) способ артикуляции, активный орган, место артикуляции, работа голосовых связок

34. Характер преодоления преграды и прохода воздушной струи при создании шума, необходимого для образования согласного, – это

- 1) способ образования
- 2) место образования
- 3) работа голосовых связок

35. Согласные, образующиеся путем взрыва воздушной струей преграды, – это

- 1) смычные
- 2) сонорные
- 3) щелевые

36. Согласные, образующиеся путем трения воздушной струи о стенки прохода, созданного сближением органов речи ротовой полости, – это

- 1) смычные
- 2) сонорные
- 3) фрикативные

37. По активному органу согласные делятся на три рода:

- 1) губные, язычные, язычные
- 2) смычные, губные, язычные
- 3) какуминальные, апикальные, дорсальные

38. Согласные, артикулируемые сближением передней спинки языка с верхними зубами и передним небом, – это

- 1) какуминальные
- 2) апикальные
- 3) дорсальные

39. Согласные, артикулируемые сближением или соприкосновением кончика языка с верхними зубами и альвеолами, – это

- 1) какуминальные
- 2) апикальные
- 3) дорсальные

40. Согласные, артикулируемые поднятием загнутого кверху кончика языка, – это

- 1) какуминальные
- 2) апикальные
- 3) дорсальные

41. Артикуляция звуков речи, заключающаяся в дополнительном поднятии спинки языка к твердому небу, – это

- 1) лабиализация
- 2) палатализация

3) веляризация

42. Такое произнесение согласного, при котором он сопровождается губным шумом, – это

- 1) лабиализация
- 2) палатализация
- 3) веляризация

43. Артикуляция звуков речи, заключающаяся в движении задней стенки языка в сторону мягкого неба, – это

- 1) лабиализация
- 2) палатализация
- 3) веляризация

44. Артикуляция звуков речи, заключающаяся в опускании небной занавески и одновременном выходе воздушной струи через рот и нос, – это

- 1) лабиализация
- 2) назализация
- 3) веляризация

45. Единица языка, с помощью которой различаются и отождествляются морфемы и тем самым слова, – это

- 1) фонема
- 2) звук
- 3) морфонема

46. Фонемы выполняют следующие функции:

- 1) семантическая, морфологическая, синтаксическая
- 2) делимитативная, перцептивная, сигнификативная
- 3) коммуникативная, перцептивная, когнитивная, мета-языковая

47. Термин «фонема» ввел в научный обиход

- 1) И.А. Бодуэн де Куртенэ
- 2) А. Шлейхер
- 3) В. фон Гумбольдт

48. Индивидуальный, единичный представитель фонемы в речи – это

- 1) вариант
- 2) синтагма
- 3) фон

49. Противопоставление фонем друг другу в фонологической системе языка – это

- 1) оппозиция
- 2) позиция
- 3) транскрипция

50. Выделение в речи определенной единицы в ряду однородных единиц при помощи интенсивности (энергии) звука – это

- 1) интонация
- 2) фонация
- 3) ударение

51. Выделение одного из слогов в слове и подчинение ему всех остальных безударных слогов – это

- 1) фразовое ударение
- 2) логическое ударение
- 3) словесное ударение

52. Ударение, выполняющее фонетическую и семаитико-синтаксическую роль, объединяя слова в такты и фразы, – это

- 1) фразовое ударение
- 2) логическое ударение
- 3) словесное ударение

53. Ударение, выделяющее слова и такты при актуальном членении предложения, – это

- 1) фразовое ударение
- 2) логическое ударение
- 3) словесное ударение

54. Тип ударения, характеризующийся единством высоты, но изменением силы и длительности звука, – это

- 1) политоническое ударение
- 2) динамическое ударение
- 3) монотоническое ударение

55. Тип ударения, характеризующийся изменением высоты тона, его музыкальностью, – это

- 1) политоническое ударение
- 2) динамическое ударение
- 3) монотоническое ударение

56. Тип монотонического ударения, при котором слог выделяется силой воздушной струи, – это

- 1) политоническое ударение
- 2) динамическое ударение
- 3) квантитативное ударение

57. Тип монотонического ударения, при котором слог выделяется длительностью, – это

- 1) политоническое ударение
- 2) динамическое ударение
- 3) квантитативное ударение

58. По месту ударения в слове различают

- 1) разноместное и подвижное ударение
- 2) фиксированное и свободное ударение
- 3) фразовое и логическое ударение

59. По степени закреплённости в слове различают

- 1) разноместное и подвижное ударение
- 2) фиксированное и свободное ударение
- 3) фразовое и логическое ударение

60. Совокупность звуковых средств языка, которые, налагаясь на ряд произносимых и слышимых слогов и слов, фонетически организуют речь, расчленяя ее сообразно смыслу на фразы и знаменательные отрезки – синтагмы; устанавливают между частями фразы смысловые отношения; сообщают фразе, а иногда и знаменательным отрезкам повествовательное, вопросительное, повелительное и др. значения; выражают различные эмоции, – это

- 1) такт
- 2) интонация
- 3) ударение

61. Элементами интонации являются

- 1) мелодика речи, паузы, ударение, темп речи, тембр голоса
- 2) шум, громкость, веляризация
- 3) такт, звук, фонетическое слово

62. На письме интонация, как правило, выражается

- 1) знаками препинания, членением текста на абзацы, варьированием шрифтов
- 2) орфографией
- 3) лексически

63. Функции интонации:

- 1) интегрирующая, сегментирующая, эмотивная, дифференцирующая, коммуникативная
- 2) семантическая, морфологическая, синтаксическая
- 3) коммуникативная, перцептивная, когнитивная, мета-языковая

64. Выпадение звука в сложном сочетании звуков – это

- 1) диэреза
- 2) эпентеза
- 3) метатеза

65. Частичное изменение артикуляции смежных звуков – гласных и согласных – это

- 1) ассимиляция
- 2) редукция
- 3) аккомодация

66. Замена одного из двух одинаковых или похожих (по месту образования) звуков другим, менее сходным по артикуляции с тем, который остался без изменений, – это

- 1) ассимиляция

- 2) диссимиляция
- 3) аккомодация

67. Возникновение в слове дополнительного звука – это

- 1) метатеза
- 2) эпентеза
- 3) протеза

68. Появление в абсолютном начале слова согласного звука (в других языках также гласного), не оправданного этимологически, но вызванного фонетическими причинами, – это

- 1) метатеза
- 2) эпентеза
- 3) протеза

69. Перестановка звуков или слогов в составе слова на почве ассимиляции или диссимиляции – это

- 1) метатеза
- 2) гаплогия
- 3) протеза

70. Выпадение в слове одного из двух стоящих рядом одинаковых или близких по значению слогов – это

- 1) метатеза
- 2) гаплогия
- 3) протеза

71. Безударные слова, примыкающие к следующему слову, – это

- 1) энклитики
- 2) интерклитики
- 3) проклитики

72. Безударные слова, примыкающие к предшествующему слову, – это

- 1) энклитики
- 2) интерклитики
- 3) проклитики

73. Ослабление и изменение качества звучания гласного звука – это

- 1) сингармонизм
- 2) редукция
- 3) аллитерация

74. Редукция бывает двух видов:

- 1) качественная и количественная
- 2) полная и неполная
- 3) нормативная и узуальная

75. Порядок фонетического членения звучащей речи:

- 1) фраза, речевой такт, фонетическое слово, звук, слог
- 2) фраза, фонетическое слово, речевой такт, слог, звук
- 3) фраза, речевой такт, фонетическое слово, слог, звук

76. Относительно законченный в смысловом и интонационном отношении отрезок речи – это

- 1) фраза
- 2) речевой такт
- 3) фонетическое слово

77. Более или менее законченные по смыслу части предложения – это

- 1) фраза
- 2) речевой такт
- 3) фонетическое слово

78. Отрезок звучащей речи, объединенный одним словесным ударением, – это

- 1) слог
- 2) речевой такт
- 3) фонетическое слово

79. Различные надстрочные, подстрочные, реже внутрисклонные знаки, применяющиеся в буквенных типах письма для изменения или уточнения значения отдельных знаков, – это

- 1) диакритические знаки
- 2) дескриптивные знаки
- 3) деривационные знаки

80. Надстрочная запятая, употребляемая в буквенном письме в разных функциях, – это

- 1) апокриф
- 2) ассонанс
- 3) апостроф

81. Перевод одной графической системы алфавита в другую (то есть передача букв одной письменности буквами другой) – это

- 1) транскрипция
- 2) транслитерация
- 3) транспозиция

82. Условная передача звучания слова с помощью специально принятых знаков – это

- 1) транскрипция
- 2) транслитерация
- 3) транспозиция

2. Литература

2.1 Литература (основная)

1. Маслов Ю.С. Введение в языкознание. Изд. 6-е, стер. М.: Академия, фил. фак. СПбГУ, 2007.
2. Филиппов К. А. Лингвистика текста: Курс лекций - 2-е изд., исп. и доп. Изд. С.-Петербург. ун-та, 2007.
3. Шайкевич А.Я. Введение в лингвистику. М.: Академия. 2005.

2.2 Литература (дополнительная)

1. Кабакчи В.В. Практика английского языка межкультурного общения: учеб. пособие. СПб, 2001.
2. Федорова Л.М., Никитаев С.Н., Баженова И.В. Английский язык для специальных целей: сборник тестов: Учебное пособие для вузов / Л.М. Федорова, С.Н. Никитаев, И.В. Баженова. М.: Издательство «Экзамен», 2005.
3. Алпатов В.М. 150 Языков и политика. М., 1997.; 2000 (издание 2-е, дополненное).
4. Алпатов В.М. История лингвистических учений. М.: "Языки русской культуры", 1998.
5. Апресян Ю.Д. Избранные труды, том I. Лексическая семантика: 2-е изд., исп. и доп. М.: Школа "Языки русской культуры", 1995.
6. Апресян Ю.Д. Избранные труды, том II. Интегральное описание языка и системная лексикография. М.: Школа "Языки русской культуры", 1995.
7. Апресян Ю.Д. (ред.) Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. Москва - Вена: "Языки русской культуры", Wiener Slavistischer Almanach, Sonderband 60, 2004.
8. Апресян Ю.Д. (ред.) Языковая картина мира и системная лексикография (отв. ред. Ю. Д. Апресян). М.: "Языки славянских культур", 2006, Предисловие и гл. 1, с.26 -- 74.
9. Баранов А.Н. Введение в прикладную лингвистику. М.: Едиториал УРПС, 2001.
10. Беликов В.А., Крысин Л.П. Социолингвистика. М., РГГУ, 2001.
11. Бурлак С.А., Старостин С.А. Сравнительно-историческое языкознание. М.: Академия. 2005.
12. Вахтин Н.Б., Головкин Е.В.. Социолингвистика и социология языка. СПб., 2004.
13. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. 6-е изд. М.: ЛКИ, 2008 ("Лингвистическое наследие XX века")
14. Зализняк А.А. "Русское именное словоизменение" с приложением избранных работ по современному русскому языку и общему языкознанию. М.: Языки славянской культуры, 2002.
15. Иванов Вяч. Вс.. Лингвистика третьего тысячелетия. Вопросы к будущему. М., 2004. С. 89-100 (11. Языковая ситуация мира и прогноз на ближайшее будущее).
16. Кибрик А.Е. Константы и переменные языка. СПб: Алетейя, 2003.
17. Кинэн Э.Л. К универсальному определению подлежащего / Новое в зарубежной лингвистике. Вып. XI. М.: Прогресс, 1982, с. 236-276.
18. Кобозева И.М. Лингвистическая семантика. М.: Едиториал УРСС. 2004.
19. Кодзасов С.В., Кривнова О.Ф. Общая фонетика. М.: РГГУ, 2001.
20. Кронгауз М.А. Семантика. М.: РГГУ. 2001.
21. Лабов У. Исследование языка в его социальном контексте // Новое в лингвистике. Вып.7. М., 1975. С. 96-181.
22. Лайонс Джон. Язык и лингвистика. Вводный курс. М:УРСС, 2004
23. Леонтьев А.А. Язык и речевая деятельность в общей и педагогической психологии. М.; Воронеж: РАО, 2004. С. 244-255.
24. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М.: Прогресс, 2003. С.83–90.

25. Мельчук И.А. Курс общей морфологии. Т. I. Москва - Вена: "Языки русской культуры", Wiener Slavistischer Almanach, Sonderband 38/1, Издательская группа "Прогресс", 1997.
26. Мельчук И.А. Курс общей морфологии. Т. II. Москва - Вена: "Языки русской культуры", Wiener Slavistischer Almanach, Sonderband 38/2, 1998.
27. Мельчук И.А. Курс общей морфологии. Т. III. Москва - Вена: "Языки русской культуры", Wiener Slavistischer Almanach, Sonderband 38/3, 2000.
28. Мечковская Н.Б. Социальная лингвистика. М., 1996.
29. Плу́нган В.А. Общая морфология: Введение в проблематику. Изд. 2-е. М.: Едиториал УРСС, 2003.
30. Плу́нган В.А. Введение в грамматическую семантику: Грамматические значения и грамматические системы языков мира. М.: РГГУ, 2011.
31. Тестелец Я.Г. Введение в общий синтаксис. М., 2001.
32. Фёдорова Л.Л. Семиотика. М., 2004.

2.3 Литература (справочная)

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов/ О. С. Ахманова. М.: КомКнига, 2005.
2. Марузо Ж. Словарь лингвистических терминов = Lexique de la terminologie linguistique. М.: УРСС, 2004.
3. Лингвистический энциклопедический словарь / Под ред. В.И. Ярцевой. М.: Научное изд-во «Большая российская энциклопедия», 2002.
4. Энциклопедический словарь - справочник лингвистических терминов и понятий. Русский язык: [в 2 т.] / А.Н. Тихонов [и др.]; под общ. ред. А.Н. Тихонова, Р.И. Хашимова. - М.: Флинта: Наука, 2008.
5. Lingvo.Pro. Электронный словарь. [Электронный ресурс]. URL : <http://lingvopro.abbyonline.com/ru>.

2.4 Интернет-ресурсы

6. BBC World Service [Электронный ресурс]. URL : <http://www.bbc.co.uk/worldservice>.
7. CNN World News [Электронный ресурс]. URL : <http://cnn.com/world>.
8. Languages and texts in a global context [Электронный ресурс]. URL : www.surrey.ac.uk/languages.

3. Порядок проведения вступительного испытания

Вступительное испытание проводится в форме письменного бланкового тестирования.

Шкала оценивания – 100-балльная.

Минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение вступительного испытания – 40.

Время работы с тестом – 45 минут.